

# Promote the Adoption of Mediation on Expediting Redevelopment and Protecting the Private Property Rights of Minority Owners

## Guidebook

Organiser



Joint Mediation Helpline Office  
聯合調解專線辦事處

Funded by



Collaborating Organisations



HONG KONG FEDERATION OF WOMEN  
LAWYERS LIMITED | 香港女律師協會有限公司

**HKIE** THE HONG KONG  
INSTITUTION OF ENGINEERS  
香港工程師學會

Construction Dispute Resolution Committee  
建造事務爭端解決委員會

# Content

About Joint Mediation Helpline Office	1-2
Message from the Chairlady, JMHO	3-4
About the Conference	7-25
About the Seminars	26-39
Acknowledgement	40
Appendix	41-47



# About Joint Mediation Helpline Office

Joint Mediation Helpline Office (“the JMHO”) is a non-profit-making organization established in 2010 with a view to promoting the use of mediation as a means of dispute resolution in Hong Kong. With effect from 14 July 2011, JMHO has been recognized as a charitable institute and is exempted from tax under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance. JMHO consists of 7 member organizations, namely–

- The Hong Kong Mediation Council Limited
- The Hong Kong Bar Association
- The Law Society of Hong Kong
- The Chartered Institute of Arbitrators (East Asia Branch)
- The Hong Kong Institute of Arbitrators
- The Hong Kong Mediation Centre
- The Hong Kong Institution of Engineers

## Objectives

- To provide assistance on a non-profit making basis to parties seeking to settle disputes by mediation
- To promote and advance mediation as a dispute resolution mechanism and provide mediator referral services to parties to a dispute requesting mediation;
- To enhance the knowledge and upgrade skills in dispute resolution in and among professionals, businesses and other users of mediation services, and to promote the effective use of mediation in resolving local and international disputes.



Joint Mediation Helpline Office  
聯合調解專線辦事處

**Ms Vivian KONG**  
**JMHO Ambassador**



# Message from the Chairlady, Joint Mediation Helpline Office

Distinguished guests, ladies and gentlemen,

It is my great pleasure to welcome you to this Conference.

JMHO aims at promoting the use of mediation as a means of dispute resolution in Hong Kong.

In January 2011, JMHO was commissioned by the Development Bureau to carry out a Pilot Mediation Scheme in support of property owners affected by compulsory sale under the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance.

A review was conducted after the Pilot Scheme was completed in March 2013, it was concluded that the Scheme has served its mission in better informing the public, in particular, the affected minority owners, on mediation as an alternative dispute resolution mechanism to hearings at the Lands Tribunal for settling disputes in compulsory sale cases.

Upon noting the announcement of the Land (Compulsory Sale for Development) (Amendment) Bill, JMHO immediately applied for PASS Funding to enable us to organise this Conference.

No doubt, the Development Bureau's intention to expedite the consolidation of property interests as one of the measures to facilitate the redevelopment of old and dilapidated buildings and improve people's livelihood is good, especially when the legislative proposals have considered the views of the public and relevant stakeholders, and have tried to strike an appropriate balance between expediting the redevelopment of old buildings and protecting the rights of minority owners, yet, owners are bound to worry the consequences of their units being forcibly taken down, and may want more support from the government.

Their units being forcibly taken down, and may want more support from the government.

Some owners have indicated the need of a dedicated office to provide one-stop services, meaning they could obtain free legal advice to thoroughly comprehend their legal rights, and be able to choose experienced mediators to assist them to resolve the disputes!

We are extremely fortunate to have many distinguished experts to share with us their insight and experience on this topic.

We hope with this Conference, participants who are mediators, will be interested in acquiring more knowledge with this area of law! You may be pleased to know that JMHO has lined up more trainings for you.

Lastly, I would like to again thank our Guests of Honour, keynote speakers, invited speakers, supporting organisations and individual supporters. Your continuous support means a lot to us.

Last but not least, JMHO must thank the PASS Funding for entrusting us to host this meaningful Conference.

**Ms Sylvia SIU Wing-yee, JP**  
Chairlady  
Joint Mediation Helpline Office



# About the Conference

## Role of Mediation on Expediting Redevelopment and Protecting the Private Property Rights of Minority Owners

Hong Kong Convention and Exhibition Center (Hybrid)  
28 May 2024



In order to promote and accelerate the pace of urban renewal, the Government proposed to update and streamline the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Bill and with new measures to strengthen the protection of minority owners, including encouraging the use of "mediation" to avoid litigation. The new measures will increase the opportunity to resolve the land disputes through "mediation", and the mediators have to reinforce their knowledge on compulsory sale of land and land-related matters, so that all parties can focus on finding solutions and provide more professional services.

The conference explores the role of mediation on expediting redevelopment and protecting the minority owners from the perspectives of litigation, dispute resolution and surveying.



# Highlights and Photos

**2**

keynote speakers

**6**

discussion topics

**102**

onsite participants

**332**

online participants































# Conference Agenda

## Morning Session

- 09:30 Registration
- 10:00 Welcome Speech  
Ms Sylvia SIU, JP | Chairlady, Joint Mediation Helpline Office
- 10:05 Speech by Guest of Honour  
Ms Bernadette LINN, JP | Secretary for Development
- 10:20 Keynote Speech  
Mr C.M. CHAN | President, The Law Society of Hong Kong
- 10:35 Break
- 10:50 Land (Compulsory Sale for Redevelopment) (Amendment) Bill 2023  
Ms Nancy LEUNG | Partner, Mayer Brown
- 11:40 Practice Direction on Mediation – Current Practices and Challenges on Compulsory Sale  
Mr Samuel WONG | 18LC Chambers

## Afternoon Session

- 14:00 Registration
- 14:30 Keynote Speech by Guest of Honour  
Mr Paul LAM, SBS, SC, JP | Secretary for Justice
- 14:45 Sharing by Special Guest  
Ms Vivian KONG | JMHO Ambassador
- 14:50 The Development and Practices of Evaluative Mediation in Compulsory Sale  
Prof LEUNG Hing-fung | Professor of Practice (Arbitration and Dispute Resolution), The University of Hong Kong
- 15:20 Break
- 15:35 The Art of Assessment of Compensation under the Compulsory Sale Regime  
Sr Alnwick CHAN | Immediate Past Chairman, General Practice Division, The Hong Kong Institute of Surveyors
- 16:05 Transaction by Private Treaty, Sales & Letting, Auction & Tender  
Sr YU Kam-hung | Director, Easetop Consultants Limited
- 16:35 Panel Discussion  
Moderator  
Ms Sylvia SIU, JP | Mrs Cecilia WONG  
Speakers  
Prof LEUNG Hing-fung | Sr Alnwick CHAN | Sr YU Kam-hung
- 17:20 Concluding Remarks  
Ir Dr Christopher TO | Chairman, HKIE – Construction Dispute Resolution Committee

# Summary

(in presentation order)

## Welcome Speech



**Ms Sylvia SIU Wing-yee, JP**  
Chairlady  
Joint Mediation Helpline Office

Review (video)



## Speech by Guest of Honour



**Ms Bernadette Linn, JP**  
Secretary for Development  
Development Bureau,  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region

Review (video)



## Keynote Speech



**Mr C. M. CHAN**  
President  
The Law Society of Hong Kong

Review (video)





## Discussion topics



**Ms Nancy LEUNG Siu-man**  
Partner  
Mayer Brown

### Land (Compulsory Sale for Redevelopment) (Amendment) Bill 2023

Ms Nancy Leung is a partner of Mayer Brown. She advises on real estate litigation (including compulsory sale applications, disputes relating to interpretation of government lease, adverse possession claims, interlocutory injunctions to remove obstructions and interference caused by unknown wrongdoers, claims relating to sale and purchase of properties, tenancy disputes, resolving title issues, building management disputes and judicial review proceedings), claims for banks, bankruptcy and liquidation-related litigation, probate disputes, commercial disputes and arbitrations and cross border disputes. She represents property developers, real estate owners, banks and financial institutions, liquidators, statutory body corporate, individuals, corporations and Mainland China enterprises.

#### Review (video)



#### Speaker notes



**Mr Samuel WONG Chat-chor**  
18LC Chambers

### Practice Direction on Mediation – Current Practices and Challenges on Compulsory Sale

Samuel is an experienced dispute resolver. He practices as a barrister and regularly adjudicates disputes as an arbitrator. His practice covers a wide range of commercial disputes in which the governing law of the contract spans from Hong Kong law, New York law, PRC law and UK law. He also practices as an effective mediator.

Samuel also has extensive litigation experience in civil and commercial matters in the Hong Kong. He arbitrates as sole and presiding arbitrator in construction, international sales of goods (commodities and metals), insurance, professional negligence, international trade, shipping and China equity joint venture disputes. He was appointed in numerous ad hoc and institutional arbitrations carried out under the rules of CIETAC, other PRC Arbitration Commissions, ICC, HKIAC and UNCITRAL Arbitration rules and has rendered over 80 arbitral and administrative panel decisions. He has also advocated for parties in Hong Kong in ad hoc arbitrations and in FOSFA, LME and ICC arbitrations.

He has mediated and settled various disputes involving incorporated owners buildings management, shareholders' rights, land, probate, financial products, maritime and charterparties, bank and client and other general contractual disputes.

#### Review (video)



## Keynote Speech



**Mr Paul LAM, SBS, SC, JP**

Secretary for Justice  
Department of Justice  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region

Review (video)



## Special Guest



**Ms Vivian KONG Man-wai**

Ambassador  
Joint Mediation Helpline Office

Vivian Kong is a three-time Olympian and the current world number one women's épée fencer. She has a Bachelor's degree in International Relations from Stanford University and a Masters in Chinese Law from Renmin University of China. Vivian is currently taking a leave of absence from her Juris Doctor programme as she prepares for the Paris Olympics this summer.

Vivian Kong is honoured to be JMHO's ambassador and help promote the use of mediation as a means of dispute resolution in Hong Kong.

Review (video)



## Discussion topics



### **Prof LEUNG Hing-fung**

Professor of Practice (Arbitration and Dispute Resolution)  
Department of Real Estate and Construction, The University of Hong Kong

### **The Development and Practices of Evaluative Mediation in Compulsory Sale**

Originally educated in quantity surveying, H.F. is a practicing mediator, arbitrator and barrister, with specialty in arbitration and dispute resolution. He is the law subjects coordinator in the Department.

Since 2003, H.F. has practised as mediator dealing with many cases from small commercial disputes to huge land, construction and financial disputes. He has been very active in training and assessment of mediation and is a Lead Assessor in HKMAAL Stage II mediation assessment. He was the lead assessor for the first HKIAC Stage II assessment held in China and was a Chairperson of Hong Kong Mediation Council, HKIAC.

Besides, H.F. has started practising as arbitrator since 1994 dealing primarily construction and commercial cases. He is on the panel of Arbitrators of Hong Kong International Arbitration Centre, HKIS/HKIA (joint panel), Hainan International Arbitration Court (Hainan Arbitration Commission) and the List of Arbitrators of Hong Kong Bar Association.

H.F. is a frequent speaker and writer on topics related to mediation and other forms of dispute resolution in different professional and academic conferences and publications. He also sits on editorial boards of major local and international journals as editor.

#### **Review (video)**



#### **Speaker notes**



### **Sr Alnwick CHAN Chi-hing**

Immediate Past Chairman  
General Practice Division,  
The Hong Kong Institute of Surveyors

### **The Art of Assessment of Compensation under the Compulsory Sale Regime**

Mr Alnwick Chan has extensive experience in the industry and specializes in land advisory matters. Over the past 30 years, he has primarily been involved in land administration and development consultancy.

Alnwick was appointed as Expert Witness in over 40 compulsory sale cases and gave his opinion on property values in the Lands Tribunal. He is involved in several landmark cases including Good Faith Properties Ltd And Others v Cibeau Development Company Limited (LDCS 42000/2011), Pacific Base Holdings Ltd & Others v Lee Hop Biu & Others (LDCS 14000/2017), and more recently the compulsory sale application LDCS 21000/2020 for Champagne Court at Kimberley Road, Tsim Sha Tsui.

Prior to joining Knight Frank, Alnwick spent 14 years in general practice, in both private and public sectors. He worked in Hongkong Bank, the Hong Kong Jockey Club and the Lands Department of the Hong Kong Government.

He joined the company as an Associate Director of the Professional Services Division in 1997, appointed Executive Director in November 2004 and became Managing Director of Professional Services in 2020.

#### **Review (video)**



#### **Speaker notes**





**Sr YU Kam-hung**

Director, Easetop Consultants  
Limited

### **Transaction by Private Treaty, Sales and letting, Auction, and Tender**

A Chartered General Practice Surveyor, Sr YU Kam-hung has more than 30 years of experience in Asian real estate and capital markets, particularly in Hong Kong and the People's Republic of China. He leads different services teams of professionals engaged in a variety of real estate activities including, but not limited to, serving clients' acquisition and disposition needs to meet their investment target, development planning and public financing. Kam-Hung's also provides professional advice for high-level rent review cases, independent and litigation valuations, non-performing loan portfolio consultancy and securitisation consultancy for international financial institutions, and, in HK and the PRC, financing services for large-scaled investment/ development properties, and land advisory and negotiation for developers.

**Review (video)**



**Speaker notes**



## Panel discussion



### Moderator

**Ms Sylvia SIU Wing-yee, JP**

Chairlady

Joint Mediation Helpline Office

Ms. Siu was admitted as a Solicitor of the United Kingdom & Singapore, a Barrister of the High Court of Australia (although not practicing there); she will be celebrating her 40th year of practice as a solicitor of Hong Kong in November this year. She is also an international certified arbitrator and an international certified mediator with over 25 years' experience in the ADR field, often invited to speak at ADR conferences both locally and abroad. She has devoted passionately in the legal & ADR field, took up key posts such as President of the HK Federation of Women, President of HK Institute of Arbitrators, Co-Founder & President of HK Mediation Centre. She now chairs the JMHO, ADR & International Committee of the HK Federation of Women Lawyers; she is a member of the Judiciary's Working Party on Mediation, and an Election Committee member (legal sector). On the International/PRC level, she is the Vice Chairlady of the Asia Pacific Centre of Arbitration & Mediation, and Council member of Hengqin International Arbitration & Mediation Centre, Special Appointed Mediator of The Intermediate People's Court of Dongguan, a GBA Legal Expert of Guangdong Law Society's Rule of Law Talent Pool, and a member of the Think Tank for the foreign legal service of the Guangzhou Law Society. She also participates actively in the NGO sectors, currently she is the Hon Secretary and Fundraising Chair of Side by Side (Formerly known as The Society of Rehabilitation & Crime Prevention), Chair of the Corporate Committee of the Hong Kong Family Welfare Society, Chair of the Elderly Service Committee of the HK Chinese Women's Club.



### Moderator

**Mrs Cecilia WONG NG Kit-wah**

The Law Society of Hong Kong

Mrs. Cecilia Wong is a partner of Kevin Ng & Co., Solicitors, Accredited Mediator, Family Mediator and Arbitrator. With over 20 years of mediation experience, Mrs. Wong has conducted hundreds of mediation sessions in relation to disputes arising from a wide range of subject-matters. In addition to compulsory sale of land dispute cases, Mrs. Wong's mediation practice includes, but is not limited to, disputes between government/institutions and the general public, building management and cross-border disputes cases.

Mrs Wong is currently the Chairlady of both the Mediation Committee and the Mediator and Parenting Co-ordinator Admission Committee of the Law Society of Hong Kong, and a member of the Chief Justice's Working Party on Mediation. Formerly, she was Chairlady of the Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited (HKMAAL), member of Secretary for Justice's Steering Committee on Mediation, and member of the Chief Justice's Civil Justice Reform Monitoring Committee.

Mrs Wong is a Mediator of the Higher People's Court of Guangdong Province in the Greater Bay Area. Besides, she has been appointed as Mediator at the Shenzhen Qianhai Cooperation Zone People's Court and was awarded "Excellent Mediator" and "Gold Mediator" in 2017 and 2018 respectively. Since 2022, she is a Greater Bay Area lawyer and can advise on civil and commercial matters in the nine Pearl River Delta municipalities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.





**Speaker**

**Prof LEUNG Hing-fung**

Professor of Practice (Arbitration and Dispute Resolution)  
Department of Real Estate and Construction, The University of Hong Kong



**Speaker**

**Sr Alnwick CHAN Chi-hing**

Immediate Past Chairman  
General Practice Division,  
The Hong Kong Institute of Surveyors



**Speaker**

**Sr YU Kam-hung**

Director, Easetop Consultants  
Limited

## Concluding remarks



**Ir Dr Christopher TO Wing**

Chairman

The Hong Kong Institution of  
Engineers – Construction Dispute  
Resolution Committee

Dr Christopher TO, is an independent mediator, adjudicator and arbitrator who is on the panels of various leading global alternative dispute resolution bodies. He has arbitrated a variety of international cases involving both ad hoc and institutional arbitrations; mediated and adjudicated many international and domestic cases and has represented clients as Counsel in cases at the Magistrate, District and High Courts, the Commission of Inquiry, disciplinary proceedings as well as in international arbitrations and mediations. He is an accredited mediator, accredited adjudicator, chartered arbitrator, chartered engineer, chartered information technology professional and a barrister-at-law. As former Secretary-General of the Hong Kong International Arbitration Centre, Dr To managed to elevate Hong Kong's status as the regional dispute resolution hub of Asia as well as creating the Asian Domain Name Dispute Resolution Centre, a body that has gain international prominence within the dot.com community as a reliable and reputable entity that manages domain name disputes.

**Review (video)**



## About the Seminars

### Experience Sharing of Mediation in Compulsory Sale Projects (Part I)

Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong (Hybrid)  
14 June 2024





# Highlights and Photos

**4**

discussion topics

**20**

onsite participants

**119**

online participants









# Summary

(in presentation order)

## Sharing topics



**Ms Lily Yeung**  
18LC

### Compulsory Sales of Land - Case Sharing

Review (video)



Speaker notes



**Sr Dorothy CHOW**  
Executive Director Asia  
Valuation & Advisory Services  
Colliers International

### Government Policies and Practices on Property Development and Land Administration

Review (video)



Speaker notes





**Sr Anne LAM**

Director  
Professional Service  
Savills Valuation and Professional  
Service Limited

## Valuation for Application under Land (Compulsory Sale for Redevelopment ) Ordinance

Review (video)



Speaker notes



**Sr Jonas WONG**

Director  
Planning & Land Advisory Service  
Knight Frank

## The Role of Expert Witness in Compulsory Sale Application Cases, Key Consideration and Duties

Review (video)



Speaker notes



# Seminar Agenda

- 13:00 Registration
- 13:15 Welcome Speech  
Ms Sylvia SIU, JP | Chairlady, Joint Mediation Helpline Office
- 13:25 Compulsory Sale of Land – Case Sharing  
Ms Lily Yeung | 18LC
- 13:45 Government Policies and Practices on Property Development and Land Administration  
Sr Dorothy CHOW | Executive Director Asia, Valuation & Advisory Services, Colliers International
- 14:45 Break
- 15:00 Valuation for Application under Land (Compulsory Sale of Redevelopment) Ordinance  
Sr Nnne LAM | Director, Professional Services, Savills Valuation and Professional Services Limited  
The Hong Kong Institute of Surveyors
- 16:00 The Role of Expert Witnesses in Compulsory Sale Application Cases : Key Consideration and Duties  
Sr Jonas WONG | Director, Planning & Land Advisory Services, Knight Frank



# Experience Sharing of Mediation in Compulsory Sale Projects (Part II)

Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong (Hybrid)  
21 June 2024



# Highlights and Photos

**4**

discussion topics

**21**

onsite participants

**110**

online participants











# Seminar Agenda

- 13:00 Registration
- 13:15 Welcome Speech  
Ms Lora YIP | Vice President, Hong Kong Federation of Woman Lawyers Limited
- 13:25 Compulsory Sale of Land – Cases Sharing  
Ir Dr Christopher TO | Chairman, HKIE – Construction Dispute Resolution Committee
- 13:45 Lease Modification & Land Exchange Application  
Sr Harry CHAN | Managing Director, PSA(HK) Surveyors Limited
- 14:45 Break
- 15:00 The Interests of Minority Owners in Compulsory Sale Projects  
Sr Henry CHENG | Senior Director, Valuation & Advisory Services, Cushman & Wakefield
- 16:00 Dispute in Rentals and Tenancy Valuation  
Sr Keith SIU | Director, RHL International



# Summary

(in presentation order)

## Sharing topics



**Ir Dr Christopher TO Wing**  
Chairman  
The Hong Kong Institution of  
Engineers – Construction Dispute  
Resolution Committee

### Compulsory Sale of Land – Cases Sharing

Review (video)



Speaker notes



**Sr Harry CHAN**  
Managing Director  
PSA (HK) Surveyors Limited

### Lease Modification & Land Exchange Applications

Review (video)



Speaker notes





**Sr Henry CHENG**

Secretary for Development  
Development Bureau,  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region

## The Interests of Minority Owners in Compulsory Sale Projects

Review (video)



Speaker notes



**Sr Keith SIU**

Director  
RHI International

## Disputes in Rentals and Tenancy Valuation

Review (video)



Speaker notes



# Acknowledgement

## Organisation and Individuals (in no particular order)



Mrs Cecilia WONG



Ir Sidney TONG



Ms Claudia KONG



Mr Charles CHEUNG

## Supporters (in no particular order)

NPC Deputy



Mr Andrew YAO  
BBS, JP

NPC Deputy



Dr Grace LING

NPC Deputy



Prof Priscilla LEUNG  
SBS, JP

NPC Deputy



Mr Rock CHEN  
SBS, JP

NPC Deputy



Ms Maggie CHAN  
MH, JP

NPC Deputy



Mr Nicholas CHAN  
MH, JP

NPC Deputy



Dr Kennedy WONG  
BBS, JP

CPPCC Member



Ms Melissa PANG  
BBS, MH, JP

CPPCC Member



Dr Thomas SO  
JP

Member of  
Executive Council



Hon Jeffrey LAM  
GBM, GBS, JP

Member of  
Executive Council



Hon Tommy CHEUNG  
GBM, GBS, JP

President of LegCo



Hon Andrew LEUNG  
GBM, GBS, JP

LegCo Member



Hon Paul TSE  
JP

LegCo Member



Hon Michael TIEN  
BBS, JP

LegCo Member



Ir Dr Hon LO Wai-ki  
GBS, MH, JP

LegCo Member



Dr Hon Junius HO  
BBS, JP

LegCo Member



Hon Eunice YUNG  
JP

LegCo Member



Hon Tony TSE  
BBS, JP

LegCo Member



Hon Doreen KONG

LegCo Member



Dr Hon TIK Chi-yuen  
SBS, JP

LegCo Member



Dr Hon  
CHOW Man-kong

LegCo Member



Hon Ambrose LAM  
JP

LegCo Member



Hon TANG Ka-piu  
BBS, JP

LegCo Member



Hon Carmen KAN

LegCo Member



Hon Adrian HO

LegCo Member



Hon SHANG Hailong

LegCo Member



Prof Hon  
CHAN Wing-ki

President of HKI Arb



Mr. KWONG Chi-Keung  
JP

President of HKIE



Ir Dr Barry LEE



# Appendix

Flyer of Conference held on 28 May 2024

Flyer of Seminar held on 14 June 2024

Flyer of Seminar held on 21 June 2024

# 「調解」在促進市區重建與保障小業主的角色

Role of Mediation on Expediting Redevelopment and Protecting the Private Property Rights of Minority Owners

Hybrid 混合模式

調解會議 Mediation Conference

2024.5.28 星期二 10:00 AM - 6:00 PM

灣仔會展 S421 HKCEC

FREE 免費

粵語輔以英語  
Cantonese supplemented  
with English

## 嘉賓及講者 Guests & Speakers

主禮嘉賓  
Guests of Honour



林定國先生  
Mr Paul LAM SBS, SC, JP  
律政司司長  
Secretary for Justice

主禮嘉賓  
Guests of Honour



甯漢豪女士  
Ms Bernadette LINN JP  
發展局局長  
Secretary for Development

特別嘉賓  
Special Guest



江旻憐女士  
Ms Vivian KONG  
聯合調解專線辦事處調解大使  
JMO Ambassador



蕭詠儀女士  
Ms Sylvia SIU JP  
聯合調解專線辦事處  
Joint Mediation Helpline Office



陳澤銘先生  
Mr C.M. CHAN  
香港律師會  
The Law Society of Hong Kong



梁笑敏女士  
Ms Nancy LEUNG  
打士打律師行  
Mayer Brown



王則左先生  
Mr Samuel WONG  
輪倫大律師事務所  
IBL Chambers



梁慶豐教授  
Prof LEUNG Hing-fung  
香港大學  
University of Hong Kong



陳致馨測量師  
Sr Alinwick CHAN  
香港測量師學會  
The Hong Kong Institute of Surveyors



余錦雄測量師  
Sr YU Kam-hung  
怡高顧問有限公司  
Easest Consultants Limited



黃吳潔華女  
Mrs Cecilia WONG  
香港律師會  
The Law Society of Hong Kong



陶榮博士  
Ir Dr Christopher TO  
香港工程師學會  
The Hong Kong Institution of Engineers

## 支持者 Supporters 排名不分先後 in no particular order



姚祖輝先生  
Mr Andrew YAO  
BBS, JP



凌友詩博士  
Dr Grace LING



梁美芬教授  
Prof Priscilla LEUNG  
SBS, JP



陳仲尼先生  
Mr Rock CHEN  
SBS, JP



陳曼琪女士  
Ms Maggie CHAN  
MH, JP



陳曉峰先生  
Mr Nicholas CHAN  
MH, JP



黃英豪博士  
Dr Kennedy WONG  
BBS, JP



彭韻信女士  
Ms Melissa PANG  
BBS, MH, JP



蘇紹聰博士  
Dr Thomas SO  
JP



林健鋒先生  
Hon Jeffrey LAM  
GBM, GBS, JP



張宇人先生  
Hon Tommy CHEUNG  
GBM, GBS, JP



梁君彥先生  
Hon Andrew LEUNG  
GBM, GBS, JP



謝偉俊先生  
Hon Paul TSE  
JP



田北辰先生  
Hon Michael TIEN  
BBS, JP



盧偉國博士  
Ir Dr Wai-kiwok  
GBS, MH, JP



何君堯博士  
Dr Hon Junius HO  
BBS, JP



容海恩女士  
Hon Eunice YUNG  
JP



謝偉銓先生  
Hon Tony TSE  
BBS, JP



江玉歡女士  
Hon Doreen KONG



狄志道博士  
Dr Hon TIK Chi-yuen  
SBS, JP



周文港博士  
Dr Hon CHOW Man-kong



林新強先生  
Hon Ambrose LAM  
JP



鄧家彪先生  
Hon TANG Ka-piu  
BBS, JP



簡慧敏女士  
Hon Carmen KAN



何敬康先生  
Hon Adrian HO



尚海龍先生  
Hon SHANG Hailiang



陳永光教授  
Prof Hon CHAN Wing-kwong



鄭志強先生  
Mr KWONG Chi-keung  
JP



李志康博士  
Ir Dr Barry LEE

## 支持機構 Supporting Organisations 排名不分先後 in no particular order



中華人民共和國香港特別行政區政府  
發展局  
Development Bureau  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
of the People's Republic of China



THE LAW SOCIETY  
OF HONG KONG  
香港律師會



ciarb.  
East Asia Branch



THE HONG KONG INSTITUTE OF  
SURVEYORS  
香港測量師學會  
Inheriting HKIS Values 傳承專業價值



中華仲裁協會  
CHINESE ARBITRATION ASSOCIATION, TAIPEI



CPD (CPD points being applied for)  
The Law Society of Hong Kong  
Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited

查詢 ENQUIRY  
2901 1224 / 6417 0380  
jmho.seminar@gmail.com

REGISTER NOW!

活動名額有限 先到先得  
認可調解員將獲優先取錄

Registration is available on a first-come, first-served basis with priority given to the accredited mediators.



<https://forms.gle/xr6PPfztzSbjYA>

鳴謝及免責聲明  
在此刊物/本項目的任何活動中提出的任何意見、研究成果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府及專業服務協進支援計劃評審委員會的觀點。  
此刊物/活動由香港特別行政區政府的專業服務協進支援計劃資助。

### Acknowledgment of Support and Disclaimer

Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/any event organised under this project do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region or the Vetting Committee of the Professional Services Advancement Support Scheme.  
This material/event is funded by the Professional Services Advancement Support Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

# 「調解」在促進市區重建與保障小業主的角色

Role of Mediation on Expediting Redevelopment and Protecting the Private Property Rights of Minority Owners

Hybrid 混合模式

調解會議 Mediation Conference

2024.5.28 星期二 10:00 AM - 6:00 PM

灣仔會展 HKCEC S421

FREE 免費

粵語輔以英語  
Cantonese supplemented with English

## 會議程序 Conference Rundown

主持  
Emcee



江芷欣女士  
Ms Claudia KONG



張小宇先生  
Mr Charles CHEUNG

### Morning Session

9:30 來賓登記  
Registration

10:00 歡迎辭  
Welcome Speech  
蕭詠儀女士 JP | 聯合調解專線辦事處主席  
Ms Sylvia SIU, JP | Chairlady, Joint Mediation Helpline Office

10:05 主禮嘉賓致辭  
Speech by Guest of Honour  
甯漢豪女士 JP | 發展局局長  
Ms Bernadette LINN, JP | Secretary for Development

10:20 主題演講  
Keynote Speech  
陳澤銘先生 | 香港律師會會長  
Mr C.M. CHAN | President, The Law Society of Hong Kong

10:35 小歇  
Break

10:50 《2023年土地（為重新發展而強制售賣）（修訂）條例草案》  
Land (Compulsory Sale for Redevelopment) (Amendment) Bill 2023  
梁笑敏女士 | 孖士打律師行  
Ms Nancy LEUNG | Partner, Mayer Brown

11:40 實務調解 – 強拍條例下當前的實踐和挑戰  
Practice Direction on Mediation – Current Practices and Challenges on Compulsory Sale  
王則左先生 | 翰倫大律師事務所  
Mr Samuel WONG | 18LC Chambers

### Afternoon Session

14:00 來賓登記  
Registration

14:30 主禮嘉賓主題演講  
Keynote Speech by Guest of Honour  
林定國先生 SBS, SC, JP | 律政司司長  
Mr Paul LAM, SBS, SC, JP | Secretary for Justice

14:45 特別嘉賓分享  
Sharing by Special Guests  
江旻憐小姐 | 聯合調解專線辦事處調解大使  
Ms Vivian KONG | JMHO Ambassador

14:50 在強制售賣中評估式調解的發展與實踐  
The Development and Practices of Evaluative Mediation in Compulsory Sale  
梁慶豐教授 | 香港大學實務教授（仲裁及解決爭議）  
Prof LEUNG Hing-fung | Professor of Practice (Arbitration and Dispute Resolution), University of Hong Kong

15:20 小歇  
Break

15:35 強拍條例下補償評估的技巧  
The Art of Assessment of Compensation under the Compulsory Sale Regime  
陳致馨測量師 | 香港測量師學會產業測量組上任主席  
Sr Alnwick CHAN | Immediate Past Chairman, General Practice Division, Hong Kong Institute of Surveyors

16:05 私人協議交易、銷售和出租、拍賣和招標  
Transaction by Private Treaty, Sales & Letting, Auction & Tender  
余錦雄測量師 | 怡高顧問有限公司董事  
Sr YU Kam-hung | Director, Easetop Consultants Limited

16:35 專題研討  
Panel Discussion  
主持人 Moderator 蕭詠儀女士 JP | 黃吳潔華女士  
Ms Sylvia SIU, JP | Mrs Cecilia WONG  
講者 Speakers 梁慶豐教授 | 陳致馨測量師 | 余錦雄測量師  
Prof LEUNG Hing-fung | Sr Alnwick CHAN | Sr YU Kam-hung

17:20 總結辭  
Concluding Remarks  
陶榮博士 | 香港工程師學會 – 建造事務爭端解決委員會  
Ir Dr Christopher TO | Chairman, HKIE – Construction Dispute Resolution Committee

#### 鳴謝及免責聲明

在此刊物／本項目的任何活動中提出的任何意見、研究成果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府及專業服務協進支援計劃評審委員會的觀點。此物品／活動由香港特別行政區政府的專業服務協進支援計劃資助。

#### Acknowledgment of Support and Disclaimer

Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/any event organised under this project do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region or the Vetting Committee of the Professional Services Advancement Support Scheme.

This material/event is funded by the Professional Services Advancement Support Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.



# 強拍項目調解經驗分享 (Part I)

Experience Sharing of Mediation in Compulsory Sale Projects (Part I)

## 講者 Speakers



楊美盈大律師  
翰倫大律師事務所  
Ms Lily YEUNG  
18LC



周若瑜測量師  
高力國際  
Sr Dorothy CHOW  
Colliers International



林韻琪測量師  
第一太平戴維斯  
Sr Anne LAM  
Savills



黃亦朗測量師  
萊坊  
Sr Jonas WONG  
Knight Frank

Hybrid 混合模式 FREE 免費

## 調解座談會 Mediation Seminar

粵語輔以英語 Cantonese supplemented with English



測量師研習中心

上環干諾道中111號永安中心12樓1207室

2024.6.14 13:00-17:00

13:00

來賓登記 Registration

13:15

歡迎辭

Welcome Speech

蕭詠儀女士 JP | 聯合調解專線辦事處 主席

Ms Sylvia SIU, JP | Chairlady, Joint Mediation Helpline Office

13:25

強制土地售賣 - 案例分享

Compulsory Sale of Land - Cases Sharing

楊美盈大律師 | 翰倫大律師事務所

Ms Lily YEUNG | 18LC

13:45

物業發展及土地行政的作業與政策

Government Policies and Practices on Property Development and Land Administration

周若瑜測量師 | 高力國際 估價及諮詢服務 行政董事 亞洲

Sr Dorothy CHOW | Executive Director Asia, Valuation & Advisory Services, Colliers International

14:45

小歇 Break

15:00

在《土地（為重新發展而強制售賣）條例》下的估價申請

Valuation for Application under Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance

林韻琪測量師 | 第一太平戴維斯 (香港) 有限公司 董事

Sr Anne LAM | Director, Professional Service, Savills Valuation and Professional Services Limited

16:00

專家證人在強拍個案的角色：關鍵考慮因素與責任

The Role of Expert Witnesses in Compulsory Sale Application Cases: Key Considerations and Duties

黃亦朗測量師 | 萊坊 城市規劃及土地發展諮詢部 董事

Sr Jonas WONG | Director, Planning & Land Advisory Services, Knight Frank

### CPD (CPD points being applied for)

The Law Society of Hong Kong

Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited

### 查詢 ENQUIRY

2901 1224 / 6417 0380

jmho.seminar@gmail.com

### 請即登記

活動名額有限 先到先得  
認可調解員將獲優先取錄

Registration is available on a first-come, first-served basis with priority given to the accredited mediators.



<https://forms.gle/2zbqET14hgE2Mz2c9>

### 協辦機構 Collaborating Organisations



HONG KONG FEDERATION OF WOMEN  
LAWYERS LIMITED | 香港女律師協會有限公司

HKIE

THE HONG KONG  
INSTITUTE OF ENGINEERS  
香港工程師學會

Construction Dispute Resolution Committee  
建築事務爭議解決委員會

### 場地贊助 Venue Sponsor



THE HONG KONG INSTITUTE OF  
SURVEYORS

香港測量師學會

40th ANNIVERSARY

傳承 · 專業價值

### 鳴謝及免責聲明

在此刊物／本項目的任何活動中提出的任何意見、研究成果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府及專業服務協進支援計劃評審委員會的觀點。此物品／活動由香港特別行政區政府的專業服務協進支援計劃資助。

### Acknowledgment of Support and Disclaimer

Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/any event organised under this project do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region or the Vetting Committee of the Professional Services Advancement Support Scheme. This material/event is funded by the Professional Services Advancement Support Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.





# 強拍項目調解經驗分享 (Part II)

Experience Sharing of Mediation in Compulsory Sale Projects (Part II)

講者 Speakers



陶榮博士  
香港工程師學會  
Ir Dr Christopher TO  
HKIE-CDRC



陳志華測量師  
國眾聯 (香港)  
Sr Harry CHAN  
PSA (HK)



鄭鴻恩測量師  
戴德梁行  
Sr Henry CHENG  
Cushman & Wakefield



蕭亮鴻測量師  
永利行國際  
Sr Keith SIU  
RHL International

Hybrid 混合模式 FREE 免費

**調解座談會 Mediation Seminar**

粵語輔以英語 Cantonese supplemented with English



測量師研習中心  
上環干諾道中111號永安中心12樓1207室

**2024.6.21 13:00-17:00**

13:00 來賓登記 Registration

13:15 歡迎辭  
Welcome Speech

葉杏妍女士 | 香港女律師協會有限公司 副會長  
Ms Lara YIP | Vice President, Hong Kong Federation of Women Lawyers Limited

13:25 強制土地售賣 - 案例分享  
Compulsory Sale of Land - Cases Sharing

陶榮博士 | 香港工程師學會 - 建造事務爭端解決委員會 主席  
Ir Dr Christopher TO | Chairman, HKIE - Construction Dispute Resolution Committee

13:45 地契修改與換地申請  
Lease Modification & Land Exchange Applications

陳志華測量師 | 國眾聯 (香港) 測量師行有限公司 董事總經理  
Sr Harry CHAN | Managing Director, PSA (HK) Surveyors Limited

14:45 小歇 Break

15:00 小業主在強拍項目中的利益  
The Interests of Minority Owners in Compulsory Sale Projects

鄭鴻恩測量師 | 戴德梁行 香港估價及顧問服務部 高級董事  
Sr Henry CHENG | Senior Director, Valuation & Advisory Services, Cushman & Wakefield

16:00 租金及租賃估價糾紛  
Disputes in Rentals and Tenancy Valuation

蕭亮鴻測量師 | 永利行國際 董事  
Sr Keith SIU | Director, RHL International

**CPD (CPD points being applied for)**  
The Law Society of Hong Kong  
Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited

**查詢 ENQUIRY**  
2901 1224 / 6417 0380  
jmho.seminar@gmail.com

**請即登記**

活動名額有限 先到先得  
認可調解員將獲優先取錄  
Registration is available on a first-come, first-served basis with priority given to the accredited mediators.



<https://forms.gle/2zbxq114ng52Mz2c8>

協辦機構 Collaborating Organisations



HONG KONG FEDERATION OF WOMEN  
LAWYERS LIMITED | 香港女律師協會有限公司

HKIE THE HONG KONG  
INSTITUTION OF ENGINEERS  
香港工程師學會

Construction Dispute Resolution Committee  
建造事務爭端解決委員會

場地贊助 Venue Sponsor



鳴謝及免責聲明  
在此刊物/本項目的任何活動中提出的任何意見、研究成果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府及專業服務協進支援計劃評審委員會的觀點。  
此物品/活動由香港特別行政區政府的專業服務協進支援計劃資助。

Acknowledgment of Support and Disclaimer  
Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/any event organised under this project do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region or the Vetting Committee of the Professional Services Advancement Support Scheme.  
This material/event is funded by the Professional Services Advancement Support Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.



## 講者簡介 Biography of Speakers



**陶榮博士**  
HKIE - 建造事務爭端解決委員會 主席  
Ir Dr Christopher TO  
Chairman, The Hong Kong Institution of Engineers -  
Construction Dispute Resolution Committee

Dr Christopher TO, is an independent mediator, adjudicator and arbitrator who is on the panels of various leading global alternative dispute resolution bodies. He has arbitrated a variety of international cases involving both ad hoc and institutional arbitrations; mediated and adjudicated many international and domestic cases and has represented clients as Counsel in cases at the Magistrate, District and High Courts, the Commission of Inquiry, disciplinary proceedings as well as in international arbitrations and mediations. He is an accredited mediator, accredited adjudicator, chartered arbitrator, chartered engineer, chartered information technology professional and a barrister-at-law. As former Secretary-General of the Hong Kong International Arbitration Centre, Dr To managed to elevate Hong Kong's status as the regional dispute resolution hub of Asia as well as creating the Asian Domain Name Dispute Resolution Centre, a body that has gained international prominence within the dot.com community as a reliable and reputable entity that manages domain name disputes.



**陳志華測量師**  
國政聯 (香港) 測量師行有限公司 董事總經理  
Mr Harry CHAN  
Managing Director, PSA (HK) Surveyors Limited

Harry is a Registered Professional Surveyor (General Practice) with over 25 years of experience in property advisory and investment consulting in Greater China markets. His areas of expertise include asset valuation, investment analysis, financial modeling, development consultancy, project management and market research.

He has handled various sizable valuation and advisory assignments (for securitization, M&A, financing, auditing, litigation, NPL acquisition and investment purposes). Harry's market knowledge extends geographically to Asian markets such as Singapore, Thailand, Vietnam, Cambodia, Japan, South Korea and Mongolia.

Before joining PSA (HK) Surveyors Limited, Harry was an Executive Director of CBRE Limited in charge of Valuation & Advisory Services Department in Greater China Region. He managed a professional team in 6 offices in Greater China region to provide valuation and advisory services. Prior to that, Harry was with Jones Lang LaSalle being a team head of a Regional Advisory Team in Valuation Advisory Department to advise clients on investment strategy, site evaluation and development appraisal in North Asia region.



**鄭鴻恩測量師**  
戴德梁行 香港估價及顧問服務部 高級董事  
Sr Henry CHENG  
Senior Director, Valuation & Advisory Services,  
Cushman & Wakefield

Henry has over 27 years' experience in valuation and advisory services in Hong Kong. He joined Cushman & Wakefield in 1997. His primary focus is property valuation, particularly in dealings between private sectors and government bodies and also quasi-Government bodies. He is also responsible for preparing valuation reports for rental disputes and court submissions for legal proceedings, including CAP545.

Henry has actively participated in various assignments with the URA, specifically in the preparation of acquisition offers for compensation. He has also represented clients in submitting offers to the Government for land resumption.

Furthermore, Henry specialises in handling land-related cases. This includes providing advice on the interpretation of the lease conditions and applying lease modifications, land exchanges, or waivers to the Lands Department on behalf of clients to modify lease conditions for development or redevelopment purposes. Additionally, he is experienced in lodging appeals against premium offers made by the Government.



**蕭亮鴻測量師**  
永利行國際 董事  
Sr Keith SIU  
Director, RHL International

Sr Keith Siu has worked for Lands Department of HKSAR Government for about 7 years and is a professional surveyor for more than 20 years. He is familiar with the operation of Lands Department and land administration policies in Hong Kong, particularly in handling complicated land matters and policies of the New Territories.

Sr Siu is now responsible for handling land lease, modification / exchange, waiver application and all other land administration cases and is experienced in land development projects, valuation and acquisition of different types of properties in Hong Kong. Besides, Sr Siu has rich experience to act as expert witness in court.

## 支持機構 Supporting Organisations

排名不分先後 in no particular order



中華人民共和國香港特別行政區政府  
發展局  
Development Bureau  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
of the People's Republic of China



## 支持者 Supporters

排名不分先後 in no particular order



僑務大使  
Mr Andrew YAO  
BBS, JP



僑務大使  
Dr Grace LING  
BBS, JP



僑務大使  
Prof Priscilla LEUNG  
BBS, JP



僑務大使  
Mr Rock CHEN  
BBS, JP



僑務大使  
Ms Maggie CHAN  
MEd, JP



僑務大使  
Mr Nicholas CHAN  
MEd, JP



僑務大使  
Dr Kennedy WONG  
BBS, JP



全體協理委員  
Ms Melissa PANG  
BBS, MEd, JP



全體協理委員  
Dr Thomas SO



立法會議員  
Member of Executive Council  
Mr Jeffrey LAM  
GBS, OBE, JP



立法會議員  
Member of Executive Council  
Hon Tommy CHEUNG  
GBS, OBE, JP



立法會議員  
President of LegCo  
Hon Andrew LEUNG  
GBS, OBE, JP



立法會議員  
LegCo Member  
Hon Paul TSE  
JP



立法會議員  
LegCo Member  
Mr Michael TIEN  
BBS, JP



立法會議員  
LegCo Member  
Dr Hon LEO Wai-kei  
JP



立法會議員  
LegCo Member  
Dr Hon JAMES HO  
JP



立法會議員  
LegCo Member  
Hon LORRY YUNG  
BBS, JP



立法會議員  
LegCo Member  
Hon TONY TSE  
JP



立法會議員  
LegCo Member  
Dr Hon TIK Chi-yuen  
BBS, JP



立法會議員  
LegCo Member  
Mr CHOW Man-kong



立法會議員  
LegCo Member  
Hon AMBROSE LAM  
JP



立法會議員  
LegCo Member  
Hon TAM Siu-piu  
BBS, JP



立法會議員  
LegCo Member  
Hon CARMEN KAN



立法會議員  
LegCo Member  
Hon ADRIAN HO



立法會議員  
LegCo Member  
Mr SHANG Hong



立法會議員  
LegCo Member  
Prof Hon CHAN Wing-keung



立法會議員  
LegCo Member  
Mr KWONG Chi-keung  
JP



立法會議員  
LegCo Member  
Dr Hon TIK Chi-yuen  
BBS, JP



立法會議員  
LegCo Member  
Mr CHOW Man-kong



立法會議員  
LegCo Member  
Hon AMBROSE LAM  
JP



立法會議員  
LegCo Member  
Hon TAM Siu-piu  
BBS, JP



立法會議員  
LegCo Member  
Hon CARMEN KAN



立法會議員  
LegCo Member  
Hon ADRIAN HO



立法會議員  
LegCo Member  
Mr SHANG Hong



立法會議員  
LegCo Member  
Prof Hon CHAN Wing-keung



立法會議員  
LegCo Member  
Mr KWONG Chi-keung  
JP

鳴謝及免責聲明  
在此刊物/本項目的任何活動中提出的任何意見、研究成果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府及專業服務協進支援計劃評審委員會的觀點。  
此刊物/活動由香港特別行政區政府的專業服務協進支援計劃資助。

### Acknowledgment of Support and Disclaimer

Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/any event organised under this project do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region or the Vetting Committee of the Professional Services Advancement Support Scheme. This material/event is funded by the Professional Services Advancement Support Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.



Joint Mediation Helpline Office  
聯合調解專線辦事處

Address: Room 322, 3/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong  
Tel: + 852 2901 1224  
Fax: + 852 2899 2984  
Email: [email@jointmediationhelpline.org.hk](mailto:email@jointmediationhelpline.org.hk)  
Website: [www.jointmediationhelpline.org.hk](http://www.jointmediationhelpline.org.hk)

The views expressed by speakers in the conference and seminars, written or verbal, may not represent those of Joint Mediation Helpline Office.

Copyright©2024. All rights reserved. Copyright of this publication is owned by Joint Mediation Helpline Office and for the authors concerned.

Reproduction or transmission in any means is strictly prohibited without written permission from Joint Mediation Helpline Office or the authors.

### Acknowledgement of Support and Disclaimer

Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/any event organised under this project do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region or the Vetting Committee of the Professional Services Advancement Support Scheme.

This material/event is funded by the Professional Services Advancement Support Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.